

## 898 - CLOCK, STOPWATCH & TIMER

### PRECAUTIONS:

- Do not get water on the housing.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive compound. It may scratch the plastic and corrode the electronic circuit.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature, direct sunlight, heavy exposure to water or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, battery damage or distorted parts.
- Do not tamper with the units internal components. It will invalidate the warranty.

### DIRECTIONS FOR USE:

#### TO SET CLOCK:

1. Press 12hr=24hr button (on the back of the unit) to switch between 12 hour and 24 hour settings.
2. Press and hold CLOCK button until display disappears (about 3 seconds).
3. Press START/STOP to switch between AM and PM.
4. Press the number keys "0" through "9" to actual time. Press CLEAR if an incorrect number is selected. Note: for the hours between 1 and 9, '0' must be entered before selecting the hour.  
(NOTE: the seconds must also be set in order for the clock to function)

#### COUNT UP / STOPWATCH:

1. Press COUNT-UP button and the words "count up" will appear in the display.
2. Press START/STOP to start count-up feature.
3. Press START/STOP again to pause counting.
4. Press START/STOP again to resume counting.
5. Press START/STOP then CLEAR to reset the timer to 0:00:00.

#### TIMER:

1. Press TIMER button and the word "timer" will appear in the display.
2. Press the number keys "0" through "9" to desired timing period.
3. Press START/STOP to start countdown.
4. Press START/STOP again to pause counting.
5. Press START/STOP a third time to resume counting.
6. Press START/STOP to stop the alarm sound. The timer will remember the last time entered.
7. Press CLEAR to reset the timer to 0:00:00.

#### TO INSTALL BATTERY:

1. Battery door is located on the back of the unit.
2. Slide open battery door in direction of the arrow.
3. Insert one "LR44" battery (included) into the compartment. The "+" sign should be facing out.
4. Replace the cover by sliding back into place.

#### ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Polder will repair or at its option replace this product without charge, other than shipping charges, if it is returned to the address below with shipping charges prepaid, as being defective, within one year of the date of purchase and provided that inspection by the company indicates it is defective because of faulty workmanship or material. Please save your original receipt for this limited one year warranty to be valid. This limited warranty does not cover damage to this product through accident or misuse, nor does it cover any incidental expense to the user resulting from the non-function or malfunction of this product.

## Horloge, Compteur à Rebours et Chronomètre

### PRECAUTIONS:

- Garder le boîtier à l'abri de l'eau.
- Ne pas nettoyer l'unité avec des produits abrasifs ou corrosifs. Ces produits risquent de rayer le plastique et de corroder le circuit électronique.
- Ne pas exposer l'unité à des forces excessives, aux chocs, à la poussière, à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à l'eau ou à l'humidité, qui risqueraient de provoquer des dysfonctionnements, de diminuer la durée de vie des composants électroniques, d'endommager la batterie ou de causer des distorsions mécaniques.
- Ne pas altérer les composants internes des unités. Cela rendrait la garantie nulle.

### MODE D'EMPLOI :

#### REGLAGE DE L'HEURE :

1. Appuyer sur le bouton « 12hr=24hr » (au dos de l'unité) pour sélectionner le format horaire (12 h ou 24 h).
2. Appuyer sur le bouton CLOCK (horloge) et maintenez-le enfoncé jusqu'à faire disparaître l'affichage (environ 3 secondes).
3. Appuyer sur START/STOP (démarrage/arrêt) pour basculer entre AM et PM.
4. Appuyer sur les touches numériques « 0 » à « 9 » jusqu'à afficher l'heure correcte. Si un chiffre incorrect est sélectionné, appuyer sur le bouton CLEAR (effacer). Remarque : Faire précéder les heures comprises entre 1 et 9 d'un « 0 ».

(NOTE : les secondes doivent également être placées afin l'horloge pour fonctionner)

#### CHRONOMETRE :

1. Appuyer sur le bouton COUNT-UP (chronomètre) : l'indication "count up" s'affiche.
2. Appuyer sur START/STOP (démarrage/arrêt) pour démarrer le chronomètre.
3. Appuyer une seconde fois sur START/STOP pour interrompre le comptage.
4. Appuyer de nouveau sur START/STOP pour reprendre le comptage.
5. Appuyer sur le bouton START/STOP, puis sur CLEAR (effacer) pour remettre à zéro le chronomètre (0:00:00).

#### COMPTEUR A REBOURS :

1. Appuyer sur le bouton TIMER (compteur à rebours) : l'indication "timer" s'affiche.
2. Appuyer sur les touches numériques « 0 » à « 9 » jusqu'à afficher la durée de comptage désirée.
3. Appuyer sur START/STOP (démarrage/arrêt) pour démarrer le compte à rebours.
4. Appuyer une seconde fois sur START/STOP pour interrompre le comptage.
5. Appuyer une troisième fois sur START/STOP pour reprendre le comptage.
6. Appuyer sur START/STOP pour faire cesser l'alarme sonore. Le compteur à rebours mémorise la durée de comptage réglée en dernier.
7. Appuyer sur le bouton CLEAR (effacer) pour remettre à zéro le compteur à rebours (0:00:00).

#### INSTALLATION DE LA PILE :

1. Le compartiment de la pile est situé au dos de l'unité.
2. Faire glisser le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche.
3. Placer une pile LR44 (incluse) dans le compartiment. Le signe plus (+) doit être orienté vers l'extérieur.
4. Refermer le compartiment de la pile.

#### GARANTIE LIMITEE 1 AN

Polder réparera ou remplacera (à sa seule discrétion) ce produit gratuitement, à l'exclusion des frais de port, s'il est retourné (prépayé) à l'adresse ci-dessous avant un an à compter de la date d'achat, et à condition qu'il soit considéré par le service d'inspection de l'usine comme étant effectivement défectueux (présentant des vices matériels et/ou de fabrication). Veuillez conserver la preuve de la date d'achat pour pouvoir bénéficier de cette garantie limitée 1 an. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages qui découlent d'une mauvaise utilisation ou d'accidents, et Polder ne pourra être tenu pour responsable des coûts, pertes ou dommages subis résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit.

## Reloj, temporizador y cronómetro

### PRECAUCIONES:

- No permita que entre agua en la caja.
- No limpie la unidad con compuestos abrasivos o corrosivos. Esto puede rayar el plástico y corroer el circuito electrónico.
- No someta la unidad a fuerza, golpes, polvo o temperaturas excesivas, luz solar directa, exposición a agua o humedad excesiva, lo que puede dar como resultado que el equipo falle, que la vida de los componentes electrónicos se acorte, que las baterías se dañen o que las piezas se deformen.
- No manipule los componentes internos de la unidad. Esto invalidará la garantía.

### INDICACIONES DE USO:

#### PARA PROGRAMAR EL RELOJ:

1. Presione el botón 12hr=24hr (que se encuentra en la parte posterior de la unidad) para cambiar entre la configuración de 12 o de 24 horas.
2. Mantenga presionado el botón CLOCK (reloj) hasta que los números de la pantalla desaparezcan (aprox. 3 segundos).
3. Presione el botón START/STOP (encender/detener) para cambiar de AM a PM.
4. Presione las teclas numéricas del "0" al "9" hasta llegar a la hora deseada. Presione el botón CLEAR (borrar) si se selecciona un número incorrecto. Nota: para las horas entre la 1 y las 9, se debe ingresar el '0' antes de seleccionar la hora.

(NOTA: los segundos se deben también fijar en la orden para que el reloj funcione)

#### CUENTA PROGRESIVA/CRONÓMETRO:

1. Presione el botón COUNT-UP (cuenta progresiva) y las palabras "count up" aparecerán en la pantalla.
2. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) para iniciar la función de cuenta progresiva.
3. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) otra vez para detener el conteo.
4. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) otra vez para reiniciar el conteo.
5. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) y luego CLEAR (borrar) para volver a poner el reloj en 0:00:00.

#### TEMPORIZADOR:

1. Presione el botón TIMER (temporizador) y la palabra "timer" aparecerá en la pantalla.
2. Presione las teclas numéricas del "0" al "9" hasta llegar al periodo de tiempo deseado.
3. Presione START/STOP (iniciar/detener) para iniciar el conteo regresivo.
4. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) otra vez para detener el conteo.
5. Presione el botón START/STOP (iniciar/detener) una vez más para reiniciar el conteo.
6. Presione START/STOP (iniciar/detener) para apagar la alarma. El temporizador recordará el último tiempo que se ingresó.
7. Presione CLEAR (borrar) para programar el temporizador en 0:00:00.

#### PARA COLOCAR LAS BATERÍAS:

1. El compartimiento de las baterías se encuentra en la parte posterior de la unidad.
2. Deslice la puerta del compartimiento de las baterías en la dirección que indica la flecha.
3. Inserte una batería "LR44" (incluida) en el compartimiento. El signo "+" debe quedar frente a usted.
4. Vuelva a colocar la tapa deslizándola hasta su lugar.

#### UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Polder reparará o reemplazará a su juicio este producto sin cargo, distinto al costo de envío, si es devuelto a la dirección que se indica abajo con los costos de envío prepagados, indicando que está defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando la inspección por parte de la compañía indique que el defecto se debe a materiales o mano de obra defectuosos. Guarde su recibo de compra original para que la garantía limitada de un año sea válida. Esta garantía limitada no cubre daños ocasionados al producto por